

: U\ fg]W\ Yf\ Y]hghfU]b]b [']b '6]VYfUW\ . '9!
6]_Yg'g]W\ Yf']a ' J Yf_Y\ f'VYk Y[Yb

8 Yf' J X? '6]VYfUW\ 'i bX'X]Y' ? fY]gj Yf_Y\ fgk UW\ h'VchYb'Y]b
DYXY'YWG]W\ Yf\ Y]hghfU]b]b ['ZØf' ð b [[YV']YVYbY']a
GYdhYa VYf'Ub"

÷'6]VYfUW\ 'ZUbX' _Øfn']W\ 'Y]bY'VYgcbXYfY' J YfUbgH'hi b ['ZØf
DYXY'YW: U\ fYf' ghUhh'X]Y'Y]bXfi W_gj c''i bhYf'6Yk Y]g'ghY''hYž'k]Y
k]W\ h]['G]W\ Yf\ Y]h']a ' GhfU» Ybj Yf_Y\ f']gh''8 Yf' J X? 'C fhgj YfVUbX
6]VYfUW\ ž']b' Ni gUa a YbUfVY]h'a]h'XYf' ? fY]gj Yf_Y\ fgk UW\ h
6]VYfUW\ ž' cf [Ub]g]YfhY' Yfgha U'g'Y]b': U\ fg]W\ Yf\ Y]hghfU]b]b ["'N]Y'
k Uf'Ygž'X]Y'HY]'bY\ a Yf'cdh]a U'Ui Z'X]Y' < YfUi gZcfXYfi b [Yb'XYg
GhfU» Ybj Yf_Y\ fg'a]h']\ fYb'Y'Y_hf]gW\ Yb': U\ ffAXYfbž
i a [Ub [ggdUW\]W\ '9!6]_Ygž' j cfni VYfY]hYb''i fgdfØb [']W\ 'ZØf'5df'
[Yd'Ubhž'a i gghY'XUg'9j Ybh'k YhhYfVYX]b [hij YfgW\ cVYb'k YfXYbž
XcW\ ']a 'GYdhYa VYf'Yfk UfhYh'X]Y'HY]'bY\ a Yf'ghfU\ 'YbXYf
GcbbYbgW\ Y]b' i bX']XYU'Yg'K YhhYf'ZØf'X]Y'5i gV]'Xi b ["

8]Y' J YfUbgH'hi b ['ZUbX'Ui ZXYa ' J Yf_Y\ fgØVi b [gd'Uhn'Ub'XYf
5XYbUi Yf'5''YY' ghUhh'i bX'YfZcfXYfhY' j cb'YXYa 'HY]'bY\ a Yf'X]Y
A]hbU\ a Y'XYg'Y][YbYb'DYXY'YWgž'Y]bYg'Ghi fn\Y'a g'i bX'[i hY
@Ui bY''K A\ fYbX'XYg'j]YfghØbX][Yb'HfU]b]b [g'U['XYf': c_i g'Ui Z
j YfgW\]YXYbYb'5gdY_hYb'XYf'G]W\ Yf\ Y]h'i bX'XYg': U\ fj Yf\ U'hYbg"
8]Y' [YgW\ i 'hYb'HfU]bYf'XYf' ? fY]gj Yf_Y\ fgk UW\ h'\UhhYb'g]W\ 'j]Y'Y
k]W\ h][Y'Di b_hY' j cf [Ybca a Ybž'X]Y'gck c\ 'ZØf'X]Y'BYi ']b [Y'U'g
Ui W\ 'ZØf'YfZU\ fYbY'F UXZU\ fYf'j cb'6YXYi hi b ['g]bX"

I a ZUggYbXY'GW\ i 'i b ['ZØf'G]W\ Yf\ Y]h'i bX
HYW\ b]_

9]b'k]W\ h][Yg'H\Ya U'k Uf'X]Y'f]W\ h][Y'9]bghY''i b ['XYg

Ghi fn\Y`a Yg'gck]Y`X]Y`5bdUggi b[`XYg`GUhY`gžk Ug`ZØf`XYb
?ca Zcfhi bX`X]Y`G]WXYf\Y]h`k Å\fybX`XYf` : U\fhj cb`\ØWghYf
FY`Yj Ubn`]gh"BYVYb`XYb`hYWb]gWXYb`5gdY`hYb`k i fXY`Ui W`ØVYf
Ya dZc\`YbY`GW i hn`Y]Xi b[`i bX`X]Y`j YfgW]YXYbYb
: U\fhYWb]_Yb`]bZcfa]Yfh"8]Y`HfU]bYf`Y[hYb`VYgcbXYfYb`K Yfh
Ui ZX]Y`J Yf_Y\fgfY[Y`b`i bX`XYb`dfU_h]gWXYb`Bi hnYb`Y]bYg
FØW_gd]Y[Y`g"9g`k i fXY`Yf`_Åfhž`k]Y`k]W h][`Yg`]ghž`Ui Za Yf_gUa
ni `V`Y]VYb`i bX`ghYhg`X]Y`I a [YVi b[`]a `6`]W`ni `UVYb"

9]b`k YgYbh]WXYf`6YghUbXhY]`XYg`HfU]b]b[g`k Uf`XUg`dfU_h]gWXY
_ VYb"5VV]Y[Yb`a]h`Y]bYa `GW i `hYfv`]W`ghUbX`YVYbgc`Ui ZXYa
Dfc[fUa a `k]Y`XUg`GYhnYb`j cb`<UbXnY]WXYb"8]Yg`g]bX
[fi bX`Y[YbXY` : Å\][_Y]hYb`ZØf`YXYb`J Yf_Y\fgfY]`bY\ a Yfž`i a
g]WXYf`]a `GhfU»Ybj Yf_Y\`f`U[]YfYb`ni `ÖbbYb"5i W`X]Y`FYU_h]cb
Ui Z`d`Øhn`]WXY`6fYa ga UbØj Yf`gck]Y`G`U`ca ZU\fyb`ØVYf
<]bXYfb]ggY`k i fXYb`]bhYbg]j [YØVh" Gc`_cbbhYb`X]Y`HY]`bY\ a Yf
\f` : U\f_ÖbbYb`i bhYf`fYU`]gh]gWXYb`6YX]b[i b[Yb`j YfVYggYfb"

æg[YgUa h`k Uf`X]Y`J YfUbgfU`hi b[`Y]b`j c`Yf`9fZc`[``8]Y`dcg]h]j Yb
FØW_a Y`Xi b[Yb`XYf`HY]`bY\ a Yfž`X]Y`j]Y` : fYi XY`i bX`bYi Y
9f_Yb`hb]ggY`Ui g`XYa `HfU]b]b[`a]hb`U`a Ybž`nY][Ybž`XUgg`gc`WXY
5b[YVch`Y`k]W h][`i bX`bch`k YbX][`g]bX"8Yf`J X?`Cfhgj YfVUbX
6]VYfUW`XUb`_h`U`Yb`6YhY]][hYb`ZØf`X]Y[Y`i b[YbY`Cf[Ub]gUh]cb
i bX`V`]W`h`cdh]a]gh]gW`Ui Za Ø[`]WXY`_ØbZh][Y`?ccdYfUh]cbYb"

8 Ug`æhYfYggY`Ub`g]WXYfYa ` : U\fyb`a]h`DYXY`YWg`gd]Y[Y`h`Y]bYb
k UWgYbXYb`HfYbX`k]XYfž`XU`]a a Yf`a Y\`A YbgWXYb`Ui ZX]YgY
i a k Y`hž`fYi bX`]WXYb` : cfhVYk Y[i b[ga]hhY`i a ghY][Yb"
J YfUbgfU`hi b[Yb`k]Y`X]YgY`hfU[Yb`XUni `VY]ž`XUg`6Yk i gghgY]b`ZØf
G]WXYf\Y]h`]a `GhfU»Ybj Yf_Y\`f`ni `gW`ÅfZYb"8U\Yf`]gh`Yg`Xf]b[YbX
YfZcfXYf`]W`ž`X]Y`XUf]b`j Yfa]hhY`hYb`?Yb`hb]ggY`]b`X]Y`DfUI]g
i a ni gYhnYbž`XUa]h`X]Y` : fYi XY`Ua `FUXZU\fyb`b]W`h`Xi fW`I bZ`Y
[YhfØVh`k]fX"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY